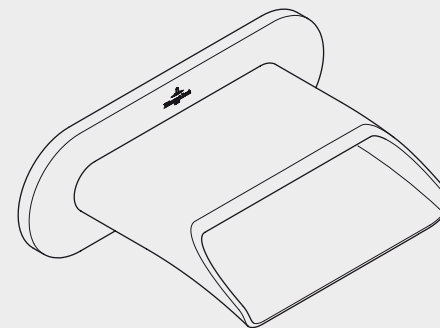


DE	Dornbracht Hotline Technische Beratung E-Mail tservice@dornbracht.de	Tel. +49 (0)2371-433-470 Fax +49 (0)2371-433-175
AT	Dornbracht Austria GmbH	Tel. +43 (0)2236-677360
BE, LU	Gils & Gils BVBA	Tel. +32 (0)3-235 636 6 Tel. +32 (0)3-235 252 1
CH	Sadorex Handels AG	Tel. +41 (0)62-787 20 30
CZ, SK	agentura kramárová	Tel. +420 233 372 617
ES	Dornbracht España S.L.	Tel. +34 93-272 391 0
FR	Dornbracht France SARL	Tel. +33 (0)1 40 21 10 70
GR	Kallergis S.A.	Tel. +30 210 515 6756
HU	Z-A DESIGN Stúdió Kft.	Tel. +36 1 242 33 89
IE	Aquality Ltd.	Tel. +353 45901210
IT	Dornbracht Italia s.r.l.	Tel. +39 02 81 83 43 1
LB	Naji Kanafani & Fils	Tel. +961 1 307 400
LT, EE, LV	Arunas Jazukevicius	Tel. +370 686 303 13
MT	Creations The Ultimate in Bathroom Elegance Ltd.	Tel. +356 2141 1541 Tel. +356 2141 7616
NL	Dornbracht Nederland B.V.	Tel. +31 (0)10 5243400
PL	Honorata Broniowska	Tel. +48 (0)95-728 261 7
PT	AzurAmbiente Lda.	Tel. +351 219 498 210
RO	Reallize Consult SRL	Tel. +40 21 528 03 86 / -87, -88, -89
RU	OSA GmbH & Co. KG	Tel. +49 (0)2371-233 11
SI, HR	Irena Jesenšek	Tel. +386 (0)128 314 67
SRB, BiH, MNE, MK	Nenad Djukic	Tel. +381 (0)65 2000 977
TR	Kent Yapi Sanayi	Tel. +90 216-363 224 1
UA	Alexej Khelemendik	Tel. +38 (0)44-244 7682
UK	Dornbracht UK Ltd.	Tel. +44 (0)2476-717 129
América Central	Dornbracht México S.A. de C.V.	Tel. +52 (55) 5343 9246 Tel. +52 (55) 5343 8450
US, CA	Dornbracht Americas Inc.	Tel. +1 770-564-3599 Tel. +1 800-774-1181
Far East, Australasia, India	Dornbracht Asia Pacific Ltd.	Tel. +852 250 562 54
Shanghai	Dornbracht (Shanghai) Commercial Ltd.	Tel. +86 (0)21-6360 6930 Tel. +86 (0)21-5150 6775
AE, BH, EG, IQ, IR, JO, KW, LB, OM, PK, QA, SA, SY, YE	Dornbracht International Holding GmbH (Rep Office)	Tel. +971 4 - 3350731

headline:Werbeagentur - Iserlohn



My House of Villeroy & Boch



Villeroy & Boch
Armaturen und Accessoires
Heckenkamp 31
D-58640 Iserlohn
Tel +49(0) 23 71-43 35 90 0
Fax +49(0) 23 71-43 35 90 1

www.villeroy-boch.com



Bad



Wellness



Fliesen



Tischkultur



Küche

Montageanleitung 13 410 945

Installation instructions // Montageaanwijzing //
Instructions de montage // Istruzioni di montaggio //
Instrucciones de montaje // Assembly Instructions //
Monteringsanvisning // Montážní návod // Instrukcja
montażu // Инструкция по монтажу // 维修保养



01 03 05 945 00/03.10

Haftung nur bei Montage durch einen Fachinstallateur // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Aansprakelijkheid uitsluitend bij montage door een erkend installateur // Notre responsabilité n'est engagée que si le montage est effectué par un installateur spécialisé // La responsabilità verrà assunta solo se il montaggio è stato compiuto da un installatore qualificato // Sólo se asume responsabilidad si lo instala un especialista // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Garantín gällar endast när montering utförs av behörig installatör // Záruka pouze při montáži kvalifikovaným instalatérem // Gwarancja tylko przy montażu przez wyspecjalizowanego instalatora // Материальная ответственность изготовителя только при монтаже квалифицированным сантехником // 仅在专业安装工实施安装的情况下才承担责任

Betriebsbedingungen und Maße finden Sie im Anhang // Operating conditions and dimensions can be found in the appendix // Bedrijfsvoorwaarden en maten vindt u in het aanhangsel // Vous trouverez les conditions de montage et les dimensions en annexe // Le condizioni di funzionamento e le misure sono fornite nell'appendice // En el anexo encontrará usted las condiciones de funcionamiento y las medidas // Operating conditions and dimensions can be found in the appendix // Driftsförhållanden och måttuppgifter finns i bilagan // Provozní podmínky a rozměry najdete v příloze // Warunki robocze i wymiary znajdują się w załączniku // Данные об условиях эксплуатации и о размерах находятся в приложении // 运行条件及尺寸在附件中

Service // Service // Service // Service // Servizio // Servicio al cliente // Service // Service // Servis // Serwis // Сервис // 服务

www.dornbracht.com

Technische Informationen // Technical data // Technische gegevens // Caractéristiques techniques // Dati tecnici // Datos técnicos // Technical Data // Teknisk information // Technické informace // Informacje techniczne // Техническая информация // 技术信息

www.dornbracht.com

> Professional

> Technische Daten

www.villeroy-boch.com

> Professionals

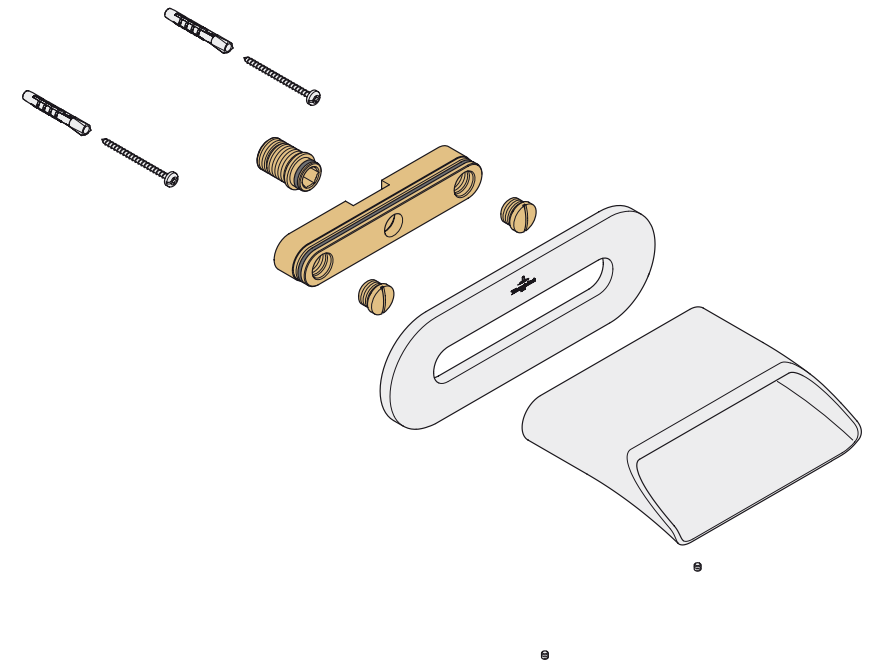
> Bauen & Wohnen

> Handel & Handwerk

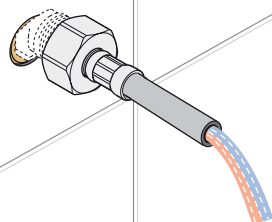
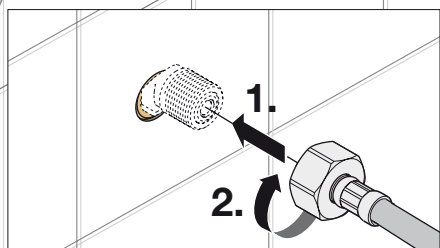
Pflege und Wartung // Care and maintenance // Onderhoud en verzorging // Entretien et maintenance // Entretien et maintenance // Cuidado y mantenimiento // Care and Maintenance // Skötsel och underhåll // Ošetřování a údržba // Czyszczenie i konserwacja // Ухоф и техобслуживание // 维修保养



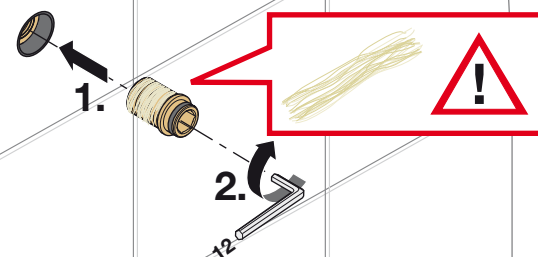
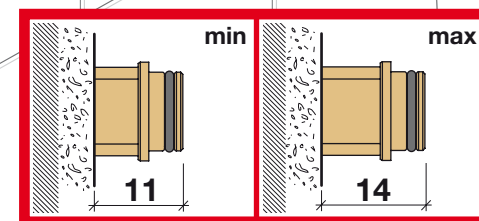
Lieferumfang // Parts supplied // Omvang van de levering // Pièces livrées // Entità di fornitura // Volumen de suministro // Parts Supplied // Leveransomfang // Rozsah dodávky // Zakres dostawy // Объем поставки // 供货范围



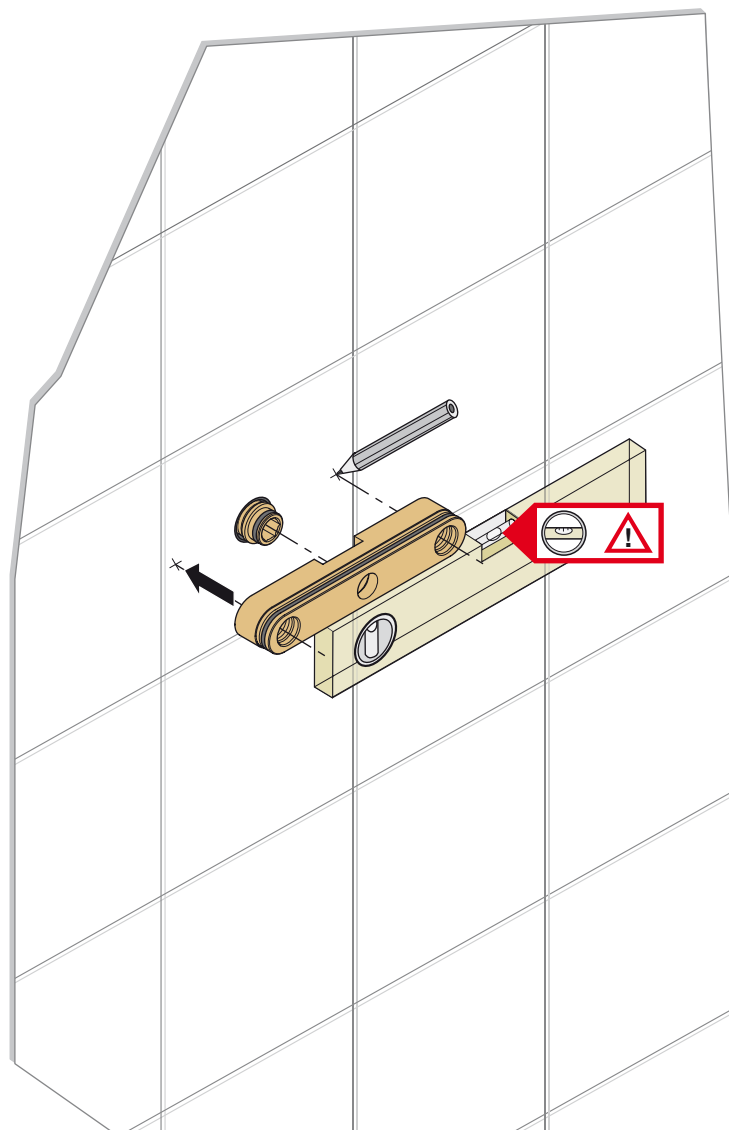
1



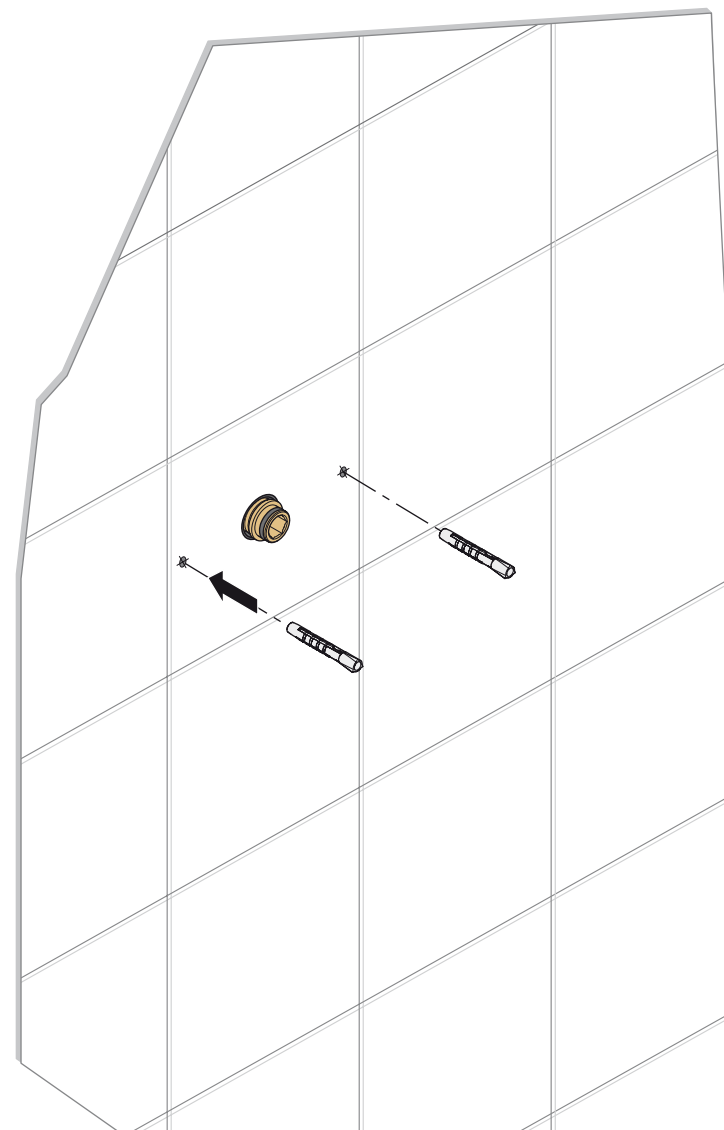
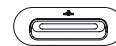
2



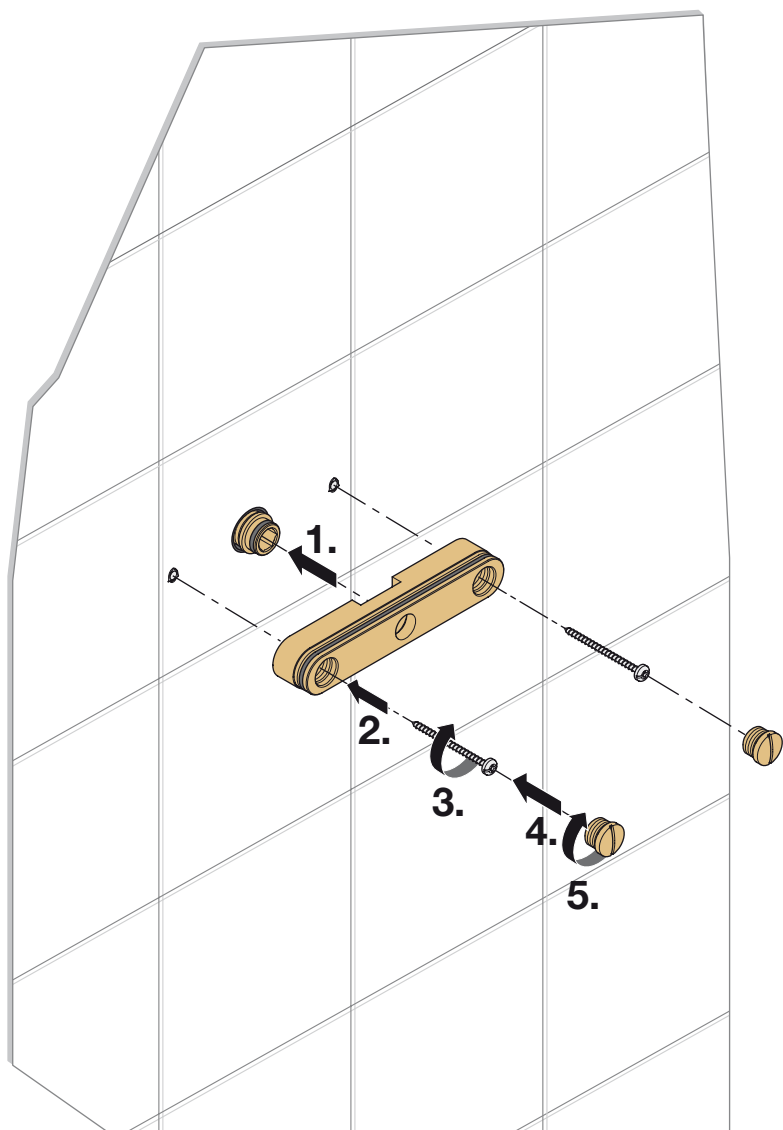
3



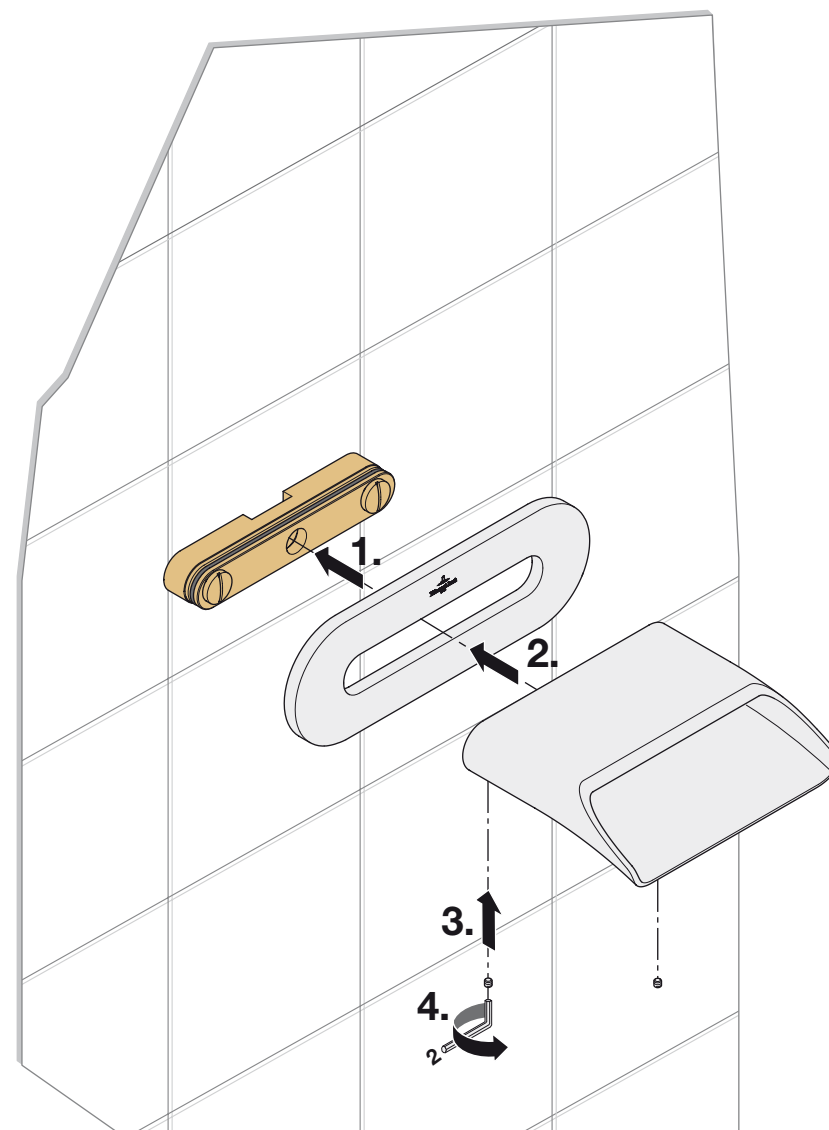
4

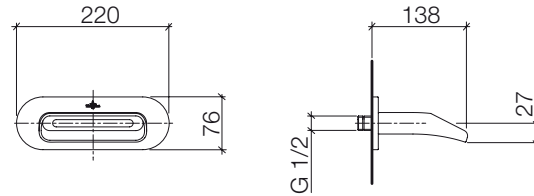


5



6





mm

Inch = mm x 0,0394

(DE) Betriebsbedingungen Maximale Vorlauftemperatur $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Empfohlene Durchflussmenge $> 20 \text{ l./min.}$	(GB) Operating conditions Maximum flow temperature $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Recommended rate of flow $> 20 \text{ l./min.}$
(NL) Voorwaarden voor het gebruik Maximale voorlooptemperatuur $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Aanbevolen doorstroomhoeveelheid $> 20 \text{ l./min.}$	(FR) Conditions d'utilisation Température maximale de l'eau d'alimentation $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Débit recommandé $> 20 \text{ l/min}$
(IT) Condizioni di funzionamento Temperatura di mandata massima $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Portata consigliata $> 20 \text{ l./min.}$	(ES) Condiciones de operación Temperatura máxima de entrada $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Caudal recomendado $> 20 \text{ l/min}$
(US) Operating conditions Maximum flow temperature $\leq 194^{\circ}\text{F}$ Recommended rate of flow $> 20 \text{ l./min.}$	(SE) Driftsvillkor Max. inloppstemperatur $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Rekommenderad genomströmning $> 20 \text{ l./min}$
(CZ) Provozní podmínky Maximální příivodní teplota $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Doporučené průtokové množství $> 20 \text{ l./min.}$	(PL) Warunki robocze Maksymalna temperatura zasilania $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Zalecane natężenie przepływu $> 20 \text{ l/min}$
(RU) Условия эксплуатации Максимальная предварительная температура $\leq 90^{\circ}\text{C}$ Рекомендуемый расход $> 20 \text{ л/мин}$	(CN) 运行条件 最高进水温度 $\leq 90^{\circ}\text{C}$ 建议流量 $> 20 \text{ 升/分钟}$